



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

Gynaikes, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)	
Grecia	Autoría: Oriol Morillas Samaniego
Grecia arcaica	
Ámbito: poesía épica, virtudes y vicios de mujer	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>τὸν δ' ἡμείβετ' ἔπειτα περίφρων Πηνελόπεια: 'ξεῖν', ἧ τοι μὲν ἐμὴν ἀρετὴν εἶδός τε δέμας τε ῶλεσαν ἀθάνατοι, ὅτε Ἴλιον εἰσανέβαινον Ἀργεῖοι, μετὰ τοῖσι δ' ἐμὸς πόσις ἦεν Ὀδυσσεύς εἰ κεῖνός γ' ἔλθῶν τὸν ἐμὸν βίον ἀμφιτολεύοι, μεῖζον κε κλέος εἶη ἐμὸν καὶ κάλλιον οὔτως.</p> <p>(Homer. <i>The Odyssey</i> with an English Translation by A.T. Murray, PH.D. in two volumes. Cambridge, MA., Harvard University Press; London, William Heinemann, Ltd. 1919)</p>	<p>Traducción: castellano, catalán, euskera, gallego (hay que indicar siempre traductor):</p> <p>Contestando a su vez la discreta Penélope dijo: «Cuanto yo valer pude, mi huésped, en cuerpo y figura lo acabaron los dioses el día que en las naves partieron los argivos a Ilión y con ellos Ulises, mi esposo. Si él viniendo otorgase a mi vida otra vez sus cuidados, en más honra estuviera y sería para mi mejor todo.</p> <p>(Homero, <i>Odisea</i>, XIX, 123-128. Traducción de José Manuel Pabón)</p>
Actividad didáctica (si es el caso):	